5 Things every parent should know about New York State's plan for the Every Student Succeeds Act

New York State EDUCATION DEPARTMENT
Knowledge › Skill › Opportunity

What is ESSA?	The Every Student Succeeds Act (ESSA) is a law that outlines how states can use federal money to support public schools. In January 2018, the federal government approved New York State's plan to spend the approximately $1.6 billion the state receives annually under ESSA.
Why does it matter?	New York State is committed to ensuring that all students succeed and thrive in school no matter who they are, where they live, where they go to school, or where they come from. Since fall 2016, New York State asked for feedback to design a plan that improves equity, access, and opportunity for *all* students.
What do parents need to know?	Below are highlights of important elements for parents and families in the plan. We encourage you to visit the ESSA Section of NYSED's website to learn more about the plan.

1 New York State values a well-rounded education for all.

Parents and families should know how their child's school is performing in many areas, not just academic subjects.

Schools and districts will be measured annually on these indicators

For all schools	For high schools
• English language arts • Math • Science • Progress in learning English (for those who are learning English as an additional language) • Chronic absenteeism (absent 10% or more instructional days)	• Social studies • Graduation rate • College, career, and civic readiness index: taking advanced coursework, earning technical education certificates, etc.

Future indicators

- Out-of-school suspensions (beginning with 2018-19 results)
- Being ready for high school (once data becomes available)

2 New York State wants to reduce testing time and improve the testing experience.

State tests in grades 3-8 English and math will be reduced from three to two days each.

95%

The law requires that 95% of students in each tested subgroup take the appropriate state tests. New York State will work with parents, schools, and districts to increase participation.

New York State will continue to translate state math and science tests into more languages, and when funding becomes available, will create a language arts tests in students' native languages.

3 New York State will help teachers and school leaders be ready for success and ensure that all students have access to an excellent educator.

The state will look at changes in how teachers and leaders are prepared to make sure they are ready on day one.

New York State has many excellent teachers. We will ensure that all schools have the ability to attract and keep them.

4 New York State is piloting a process to ask parents for additional help when their child's school is identified for improvement.

If your child's school is identified as low-performing …

… then it will have to ask parents, teachers, and students how they think the school can do better …

… and you will be able to participate in deciding how your school spends part of the federal money it receives to improve.

5 New York State will provide parents with a more complete picture of their child's school.

New public reports will show information on student test scores, graduation rates, and other outcomes for schools, districts, and the state, consistent with privacy laws.

The reports also will give information on things parents care deeply about, such as class size or opportunities for students to participate in the arts.

Parents will know how much each school is spending per student through the new reports.

The New York State Education Department will use the information in these reports to help districts adjust spending or come up with new ways to meet students' needs.

5 Bagay chak **paran** dwe konnen sou plan Eta New York la pou **Every Student Succeeds Act**

New York State EDUCATION DEPARTMENT
Knowledge › Skill › Opportunity

Kisa ESSA ye?

Every Student Succeeds Act (ESSA) se yon lwa federal ki dekri kijan Eta yo kapab itilize lajan federal la pou sipòte lekòl piblik yo. Nan mwa janvye 2018, gouvènman federal la te apwouve plan Eta New York pou depanse apeprè $1.6 milya dola leta resevwa chak ane nan ESSA.New York resevwa chak ane nan ESSA.

Poukisa sa enpòtan?

Eta New York pran angajman pou li asire li ke tout elèv yo reyisi epi pou yo briye nan lekòl kèlkeswa kiyès yo ye, kote y ap viv, nan ki lekòl yo ale oswa kote yo soti. Depi Otòn 2016, Eta New York temande remak pou li konsevwa yon plan k ap amelyore ekite, aksè ak opòtinite pou *tout* elèv.

Kisa paran yo dwe konnen?

Pi ba a, w ap jwenn kèk eleman enpòtan pou paran yo ak fanmi yo nan plan an. Nou ankouraje w pou w ale sou nan seksyon ESSA sitwèb NYSED pou w ka gen plis enfòmasyon sou plan an.

1 Eta New York valorize yon edikasyon ki konplè pou tout moun.

Paran ak fanmi yo dwe konnen kijan lekòl pitit yo a fonksyone nan plizyè domèn, pa sèlman nan matyè akademik yo.

Yo pral evalye lekòl ak distri yo selon endikatè sa yo:

Pou tout lekòl yo	Pou lekòl segondè yo
• Lang ak literati anglè • Matematik • Syans • Pwogrè nan aprantisaj Anglè (pou sila yo ki pa pale lang lan) • Absans kwonik (absan 10% oswa pandan plis jou enstriksyon)	• Syans Sosyal • Pousantaj elèv ki gradye • Endis preparasyon pou kolèj, karyè ak aksyon sivik: anrejistre pou anpil kou avanse, rive gen yon sètifika pou fòmasyon teknik, elatriye.

Endikatè pou pi devan:

- Sispansyon andeyò lekòl (kòmanse avèk rezilta 2018-19 yo)
- Prepare pou lekòl segondè (yon fwa ke done yo disponib)
- Endikatè "anviwònman aprantisaj" (pa egzanp, gwosè klas la, aksè pou gen kou sou lèza)

2 Eta New York vle diminye sou tan yo administre egzamen yo epi li vle amelyore eksperyans egzamen an.

Yo pral diminye egzamen Anglè ak Matematik nan klas 3yèm-8yèm ane a de jou yo chak pou ane 2018 la.

95%

Lalwa federal egzije 95% elèv nan chak klas ak sou-gwoup ki te pran yon egzamen leta pou yo pran egzamen ki apwopriye yo. Eta New York pral travay ak paran yo, lekòl yo ak distri yo pou ogmante patisipasyon an.

Eta New York pral kontinye tradwi egzamen Matematik ak Syans yo nan plis lang toujou, epi lè fon yo disponib, li pral kreye yon egzamen lang ak literati anglè nan lang natifnatal elèv yo.

3 Eta New York ap dirije yon pwosesis pou mande paran yo èd anplis lè yo idantifye lekòl pitit yo pou amelyorasyon.

Eta a pral konsidere chanjman yo nan fason pwofesè ak responsab lekòl yo ap prepare pou li asire l ke yo pare depi premye jou a.

Eta New York gen anpil pwofesè ki ekselan. Nou pral asire nou ke tout lekòl yo gen kapasite pou atire epi kenbe pwofesè sa yo.

4 Eta New York konte sou paran yo pou li ka jwenn sipò adisyonèl lè yo idantifye lekòl pitit yo kòm lekòl ki bezwen amelyorasyon.

Si yo idantifye lekòl pitit ou a kòm yon lekòl ki gen pèfòmans ki fèb...

... lè sa a li pral mande paran, pwofesè ak elèv yo kòman yo panse lekòl la kapab amelyore ...

... alèkile ou pral gen pou bay avi w sou kijan lekòl la dwe depanse yon pati nan lajan federal ke l ap resevwa pou li amelyore a.

5 Eta New York pral bay paran yo yon imaj ki pi konplè sou lekòl pitit yo a.

Nouvo rapò piblik yo pral bay enfòmasyon sou rezilta elèv yo nan egzamen yo, pousantaj elèv ki gradye ak lòt rezilta pou lekòl yo, distri yo ak eta a, ki konfòm ak lwa sou pwoteksyon vi prive a.

\+

Rapò yo pral bay enfòmasyon tou sou kèk sijè ki enterese paran yo anpil, tankou gwosè salklas la oswa posiblite pou elèv yo patisipe nan kou sou lèza.

\+

Gras ak nouvo rapò yo paran yo pral konnen konbyen chak lekòl depanse pou chak grenn elèv.

Distri yo, lekòl yo ak Depatman Edikasyon Eta New York pral itilize enfòmasyon ki nan rapò sa yo pou ede distri yo ajiste depans yo oswa vini ak nouvo mwayen pou satisfè bezwen elèv yo.

5 وہ چیزیں جو Every Student Succeeds Act (ہر طالب علم کے کامیابی سے ہمکنار ہونے سے متعلق ایکٹ) کے مدنظر نیو یارک اسٹیٹ کے منصوبے کے بارے میں تمام

New York State EDUCATION DEPARTMENT
Knowledge › Skill › Opportunity

ESSA کیا ہے؟

Every Student Succeeds Act (ESSA) ایک قانون ہے جو بتاتا ہے کہ ریاستیں سرکاری اسکولوں کا تعاون کرنے کے لیے وفاقی رقم کو کس طرح استعمال کر سکتی ہیں۔ جنوری 2018 میں، وفاقی حکومت نے ESSA کے تحت نیو یارک ریاست کو سالانہ موصول ہونے والی تقریباً $1.6 بلین رقم خرچ کرنے کے ریاستی منصوبہ کو منظوری دے دی ہے۔

اس سے کیا فرق پڑتا ہے؟

نیو یارک ریاست یہ یقینی بنانے کے لیے پابند عہد ہے کہ سبھی طلبہ اسکول میں کامیاب ہوں اور پھلیں پھولیں چاہے وہ جو بھی ہوں، جہاں بھی رہتے ہوں، جہاں بھی اسکول میں جاتے ہیں یا جہاں سے بھی آئے ہوں۔ موسم خزاں 2016 کے بعد سے، نیو یارک ریاست نے ایک ایسا منصوبہ تیار کرنے کے لیے تاثرات طلب کیے ہیں جو *تمام* طلبہ کے لیے برابری، رسائی اور موقع کو بہتر بناتا ہو۔

والدین کو کیا جاننے کی ضرورت ہے؟

منصوبے میں والدین اور اہل خانہ کے لیے شامل اہم عناصر کو ذیل میں نمایاں کیا گیا ہے۔ ہم آپ کو منصوبے کے بارے میں مزید جاننے کے لیے NYSED کی ویب سائٹ کا ESSA سیکشن ملاحظہ کرنے کی ترغیب دیتے ہیں۔

1 نیو یارک اسٹیٹ سبھی کے لیے ایک ہمہ جہت تعلیم کی قدر کرتا ہے۔

والدین اور اہل خانہ کو یہ جاننا چاہیے کہ صرف علمی مضامین میں ہی نہیں، بلکہ بہت سارے شعبوں میں ان کے بچہ کا اسکول کیسی کارکردگی کا مظاہرہ کر رہا ہے۔

اسکول اور اضلاع کی پیمائش ہر سال ان اشاریوں کو سامنے رکھ کر کی جائے گی:

سبھی اسکولوں کے لیے	ہائی اسکولوں کے لیے
• فنون انگریزی زبان • ریاضی • سائنس • انگریزی کی آموزش میں پیشرفت (ان لوگوں کے لیے جو انگریزی کو بہ حیثیت ایک اضافی زبان کے سیکھ رہے ہیں) • دیرینہ غیر حاضری پسندی (10% یا زیادہ تعلیمی دنوں میں غیر حاضری)	• سماجی علوم • سند یافتگی کی شرح • کالج، کیریئر، اور تمدنی آمادگی کے اشاریے: ایڈوانسڈ کورس ورک لینا، تکنیکی تعلیم کے سرٹیفکیٹس حاصل کرنا، وغیرہ

آئندہ کے اشاریے:

- اسکول سے باہر معطلیاں (2018-19 کے نتائج سے شروع کر کے)
- ہائی اسکول کے لیے تیار ہونا (ڈیٹا دستیاب ہو جانے پر)

2 نیو یارک اسٹیٹ امتحان دینے کا وقت کم کرنا اور امتحان دینے کے تجربے کو بہتر بنانا چاہتا ہے۔

گریڈز 3-8 میں انگریزی اور ریاضی میں سے ہر ایک کے ریاستی امتحانات کم کرکے تین سے دو دن کر دیے جائیں گے۔

95%

قانون کا تقاضا ہے کہ ہر زیر امتحان ضمنی گروپ کے 95% طلبہ مناسب ریاستی امتحانات دیں۔ شرکت کو بڑھانے کے لیے نیو یارک ریاست والدین، اسکولوں اور اضلاع کے ساتھ مل کر کام کرے گی۔

نیو یارک ریاست ریاضی اور سائنس کے امتحانات کا مزید زبانوں میں ترجمہ کرتی رہے گی، اور فنڈ دستیاب ہونے پر، طلبہ کی آبائی زبان میں فنون زبان کا امتحان تیار کرے گی۔

3

نیو یارک اسٹیٹ کامیابی کے لیے تیار ہونے اور یہ یقینی بنانے میں اساتذہ اور اسکول قائدین کی مدد کرے گا کہ تمام طلبہ کو ایک قابل ترین معلم تک رسائی حاصل ہے۔

ریاست لہذا اس بابت تبدیلیوں پر نگاہ رکھے گی کہ اساتذہ اور قائدین کس طرح سے تیار ہیں تاکہ اول دن کے لیے ان کے تیار ہونے کو یقینی بنایا جائے۔

نیو یارک اسٹیٹ کے پاس بہت سارے قابل ترین اساتذہ ہیں۔ ہم یقینی بنائیں گے کہ سبھی اسکولوں کے پاس انہیں راغب کرنے اور انہیں برقرار رکھنے کی اہلیت ہو۔

4

نیو یارک ریاست ایسے وقت میں اضافی مدد کے لیے والدین سے رائے لینے کی کارروائی شروع کر رہی ہے جب کہ ان کے بچے کے اسکول کی اصلاح کے لیے نشاندہی کی گئی ہے۔

اگر آپ کے بچے کے اسکول کی نشاندہی کم کارکردگی دکھانے والے کے بطور ہوتی ہے…

…پھر اسے والدین، اساتذہ اور طلبہ سے یہ پوچھنا ہوگا کہ ان کے خیال میں اسکول کس طرح بہتری لا سکتا ہے…

…اور آپ اس بابت فیصلہ کرنے میں شرکت کرسکیں گے کہ آپ کا اسکول اس وفاقی رقم کے کچھ حصّہ کو کس طرح خرچ کرتا ہے جو کہ اسے بہتری لانے کے لیے موصول ہوتی ہے۔

5

نیو یارک اسٹیٹ والدین کو ان کے بچوں کے اسکول کی ایک مزید مکمل تصویر فراہم کرے گا۔

نئی عوامی رپورٹوں میں طالب علم کے امتحان کے اسکور، سند یافتگی کی شرح اور اسکول، اضلاع اور ریاست کے حوالے سے دیگر نتائج کی بابت معلومات درج ہوں گی جو

+

رپورٹوں سے ان چیزوں کے بارے میں بھی معلومات حاصل ہوں گی جن کا والدین بہت زیادہ خیال رکھتے ہیں، جیسے آرٹس میں شرکت کرنے کے لیے کلاس سائز یا طلبہ کے لیے مواقع

+

والدین کو نئی رپورٹوں کے ذریعے یہ معلوم ہوگا کہ ہر اسکول فی طالب علم کتنا خرچ کر رہا ہے۔

نیو یارک اسٹیٹ محکمۂ تعلیم (Education Department) اخراجات کو ایڈجسٹ کرنے میں اضلاع کی مدد کرنے یا طلبہ کی ضرورتیں پوری کرنے کے نئے طریقے پیش کرنے کے لیے ان رپورٹوں میں درج معلومات کو استعمال کرے گا۔